

## **Declaración de Derechos del Paciente**

### *1. A Nuestros Pacientes*

Fort HealthCare cree que un paciente que entiende y participa en su atención médica se beneficiará en mayor medida que uno que no lo hace. La siguiente declaración es una expresión formal de nuestro compromiso con usted y también le informa de sus responsabilidades en el proceso de atención como paciente de Fort HealthCare. No dude en hablar sobre cualquier inquietud con respecto a su atención o cualquier aspecto de su visita con el equipo de atención médica. Si siente que sus necesidades no se abordan adecuadamente, comuníquese con el presidente en ext. 5401 o (920) 568-5401 y explique sus preocupaciones.

Los pacientes tienen un derecho fundamental a la atención considerada que salvaguarda su dignidad personal y respeta sus valores culturales, psicosociales y espirituales. Estos valores a menudo influyen en la percepción de cuidado y enfermedad de los pacientes. Comprender y respetar estos valores nos guía para satisfacer sus necesidades y preferencias de atención. El objetivo de Fort HealthCare y nuestro personal es ayudar a mejorar los resultados de los pacientes respetando los derechos de cada paciente y estableciendo relaciones fructíferas con los pacientes y el público de una manera ética. Además, los pacientes tienen derecho a no sufrir negligencia, explotación y abuso mientras reciben atención, tratamiento y servicios.

### *2. Paciente y Médico*

El equipo de atención hospitalaria le informa el nombre del médico (a menudo un hospitalista) u otro profesional que tiene la responsabilidad principal de su atención, tratamiento o servicios. Los médicos deben proporcionar a los pacientes información completa y actualizada sobre su diagnóstico, tratamiento, alternativas, riesgos y pronóstico según lo exija el deber legal del médico de divulgar. Esta información debe estar en términos y en el lenguaje que razonablemente se espera que los pacientes entiendan. Los pacientes pueden estar acompañados por un miembro de la familia u otro representante elegido cuando se presente esta información y / o durante toda su estadía. Esta información debe incluir los resultados médicos o psicológicos más importantes del tratamiento y sus alternativas. En los casos en que no sea aconsejable desde el punto de vista médico, según lo documente el médico tratante en la historia clínica del paciente, la información se le dará al tutor del paciente u otra persona designada por el paciente como su representante. Las personas tienen el derecho de rechazar esta información.

### *3. El manejo del Dolor*

Los pacientes en Fort HealthCare pueden esperar tener una evaluación continua de su dolor con medidas de control del dolor incorporadas en su plan de atención. Se alienta a los pacientes a adoptar un enfoque proactivo para el manejo del dolor, trabajando con su enfermera y su médico para identificar las técnicas y terapias apropiadas para el manejo del dolor.

### *4. Igualdad de Trato*

Los pacientes de Fort HealthCare pueden esperar la misma atención, consideración, respeto y tratamiento independientemente de su edad, raza, cultura, credo, idioma, color, religión,

identidad o expresión de género, sexo, orientación sexual, discapacidad física o mental, fuente de pago o estado socioeconómico. Los pacientes tienen derecho a ser tratados con cortesía y respeto por su individualidad por los empleados o las personas que prestan servicios en nuestras instalaciones de atención médica. Se realizarán adaptaciones razonables para aquellos con impedimentos de comunicación y aquellos que hablan otro idioma que no sea inglés. Fort HealthCare tendrá en cuenta el derecho del paciente a los servicios religiosos y otros servicios espirituales, siempre que dichos servicios no impidan la seguridad del paciente o el plan de atención. Los pacientes deberán, tras registrarse, ser informados de que existen derechos legales para su protección durante su estadía en el establecimiento y durante el transcurso de su tratamiento, y que estos se describen en esta Declaración de Derechos.

#### *5. Confidencialidad de los Registros Médicos*

La información que comparte con su médico y su equipo de atención médica es confidencial. Su registro médico no se le mostrará a nadie que no esté asociado con Fort HealthCare sin su permiso a menos que lo ordene un tribunal de justicia o una legislación especial lo exija. Si alguien más quiere información de su registro médico, su permiso por escrito es necesario antes de que se divulgue. Este derecho no se aplica a las investigaciones e inspecciones de reclamos por parte del departamento de salud, cuando así lo requieran los contratos de pago de terceros, o cuando lo estipule la ley.

#### *6. Derecho a Rechazar Cuidado*

Puede rechazar el tratamiento y su médico y el personal sanitario respetarán sus deseos. Puede optar por dejar Fort HealthCare en contra de los consejos de su médico. Sin embargo, su médico y Fort HealthCare no se hacen responsables de ningún daño que pueda ocasionarse si rechaza el tratamiento recomendado o se va en contra de un consejo. Debe conversar con su médico sobre cualquier decisión de irse y los riesgos que corre. Por otro lado, si ha sido dado de alta de Fort HealthCare y no se siente listo para partir, por favor discuta sus motivos con su médico.

#### *7. Directivas Anticipadas*

A todas las personas admitidas en Fort HealthCare se les preguntará acerca de una directiva anticipada. Tiene derecho a tener una directiva anticipada, como un testamento en vida o un poder notarial de atención médica, sobre las preferencias de tratamiento y / o la identificación de un responsable sustituto de la toma de decisiones. El hospital respetará las pautas de la directiva según lo permita la ley y la política del hospital, o puede ayudarlo a desarrollar un testamento en vida o un poder notarial para atención médica. El personal de Fort HealthCare lo dirigirá para obtener información sobre directivas anticipadas.

#### *8. Transferencia Hospitalaria*

Usted puede ser transferido a otra instalación cuando sea médicamente necesario y permisible. En este caso, se le brinda información completa y explicaciones sobre la necesidad de, los riesgos de, los beneficios de, y las alternativas a la transferencia y la institución a la que se le transferirá.

### *9. Administrar su Atención o Coordinar su Atención*

Se le informará sobre las opciones disponibles cuando ya no se requiera atención hospitalaria aguda. El coordinador de atención al paciente trabajará con usted, su familia y su médico para determinar sus necesidades de atención médica continua. Estos incluyen necesidades pre y post hospitalarias.

### *10. Investigación Médica*

En ocasiones, se les pide a los pacientes que participen en programas de investigación. No participará en un programa de investigación sin su pleno conocimiento y consentimiento, y tiene el derecho absoluto de negarse a participar en dicho programa.

### *11. Privacidad*

Los pacientes deben tener el derecho de respeto y privacidad en lo que respecta a su programa de atención médica y personal. La discusión del caso, la consulta, el examen y el tratamiento son confidenciales y se llevarán a cabo de forma discreta. Se respetará la privacidad durante el examen y el tratamiento, la preparación personal, el baño y otras actividades de higiene personal, excepto cuando sea necesario para la seguridad o asistencia del paciente.

Los pacientes tendrán derecho a tener en cuenta su privacidad, individualidad e identidad cultural en relación con su bienestar social, religioso y psicológico. Una vez registrado en Fort HealthCare, un paciente o tutor legal o conservador del paciente tendrá la oportunidad de autorizar la divulgación de la presencia del paciente en la instalación, a las personas que llaman o a los visitantes que puedan tratar de comunicarse con el paciente.

Debido a que respetamos su confidencialidad, no contactamos a familiares y amigos a menos que usted lo solicite. No dude en ponerse en contacto con familiares y amigos o estaremos encantados de contactarlos por usted.

### *12. Visitantes*

Los pacientes tienen derecho a recibir visitantes designados por el paciente, incluidos, entre otros, un cónyuge, una pareja doméstica (incluida una pareja doméstica del mismo sexo), otro miembro de la familia o un amigo. Se incluye el derecho de retirar o denegar la visita de cualquiera / todos en cualquier momento.

### *13. Quejas*

Los pacientes pueden expresar sus quejas y recomendar cambios sin estar sujetos a coerción, discriminación, represalias o interrupción irrazonable de la atención. Fort HealthCare tiene un proceso formal para revisar las quejas de los pacientes y ayudar a resolver los conflictos. Este proceso incluye un plan para informar a los pacientes y sus familias sobre su derecho a presentar quejas y cómo resolverlas. Este proceso también involucra a un defensor del paciente o representante que revisa la queja y consulta con el personal apropiado (por ejemplo, enfermería, personal médico, servicio de limpieza). Aquellos problemas que no se pueden resolver de esta manera se envían a la administración de Fort HealthCare para su intervención.

#### *14. Restricciones*

Todo paciente debe estar libre de restricciones, excepto en emergencias totalmente documentadas durante un período de tiempo específico y limitado, y solo cuando sea necesario para proteger al paciente de autolesiones o lesiones a terceros. Los dispositivos de protección se pueden usar solo con la autorización de un médico.

#### *15. Facturación de Fort Healthcare*

Tiene derecho a examinar y recibir una explicación de su factura del hospital, independientemente de la fuente de pago. Además, puede solicitar información relacionada con la asistencia financiera de los programas gubernamentales para cumplir con sus obligaciones con el sistema de salud. Las facturas detalladas no se proporcionarán automáticamente debido a los costos. Tiene derecho a recibir una copia detallada previa solicitud. Por favor llame al 568-6580 para obtener una copia detallada.

#### *16. Sus Responsabilidades como Paciente*

Las responsabilidades del paciente generalmente incluyen al menos lo siguiente:

**Proporcionar información:** los pacientes y la familia son responsables de proporcionar, a su leal saber y entender, información precisa y completa sobre las quejas actuales, enfermedades pasadas, hospitalizaciones, medicamentos y otros asuntos relacionados con la salud del paciente. Son responsables de informar los cambios inesperados en la condición del paciente al profesional responsable. **Hacer preguntas:** el paciente y la familia son responsables de hacer preguntas cuando no entienden lo que se les ha dicho sobre la atención del paciente o lo que se espera que hagan.

**Siguiendo las instrucciones:** El paciente y su familia son responsables de seguir el plan de tratamiento desarrollado con el profesional de salud. Deben expresar cualquier preocupación que tengan sobre su capacidad para seguir el curso de tratamiento propuesto; el sistema de salud, a su vez, hace todo lo posible para adaptar el tratamiento en consecuencia, incluyendo el manejo del dolor.

**Tomando responsabilidad por su salud y bienestar personal.**

**Aceptar las consecuencias de no seguir las instrucciones:** si el paciente o la familia rechaza el tratamiento o no sigue las instrucciones del profesional, el paciente es responsable de los resultados.

**Siguiendo las reglas y regulaciones de Fort HealthCare:** El paciente y la familia son responsables de seguir las reglas y regulaciones de Fort HealthCare establecidas para respaldar la atención de calidad para los pacientes y en un ambiente seguro para todas las personas en el hospital.

**Actuar con consideración y respeto:** se espera que los pacientes y las familias sean considerados con otros pacientes y con el personal al no hacer ruido innecesario, no fumar y al utilizar el lenguaje y la conducta adecuados en las interacciones. Los pacientes y las familias son responsables de respetar la propiedad de otras personas y la de Fort HealthCare. **Cumplir con las obligaciones financieras y garantizar la cobertura actual del seguro de salud.**

El entorno de la organización puede ser confuso y podemos pasar por alto asuntos que son importantes para usted. Las siguientes sugerencias pueden ser útiles para usted:

Pídale a todos los que están involucrados en su cuidado que se identifiquen si no los conoce.

Participe en su cuidado ayudándolo a establecer los objetivos de su plan de tratamiento.

Participe activamente con su médico, enfermeras y otros proveedores de atención.

Pida que los visitantes y otras personas que no están involucradas en su cuidado sean restringidos si no se siente con ganas de ver a otras personas.

Su salud y comodidad son el principal interés de su personal médico y empleados.

Pídale a todos los que lo atienden que sigan los procedimientos de seguridad, incluido el lavado de manos.

Lo invitamos que se EXPRESE con todas las preguntas que tenga con respecto a su atención o tratamiento.

**Usted tiene el derecho de informar inquietudes o quejas a:**

The WI Division of Quality Assurance  
PO Box 2969  
Madison, WI 53701-2969  
Phone (800) 642-6552

[www.dhs.wisconsin.gov/bqaconsumer/healthcarecomplaints.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/bqaconsumer/healthcarecomplaints.htm)

-O a-

The Joint Commission  
1 Renaissance Blvd.  
Office of Quality Monitoring  
Oakbrook Terrace, IL 60181  
Phone (800) 994-6610

[www.jointcommission.com](http://www.jointcommission.com)

-O-

LIVANTA LLC es la Organización Beneficiaria y de Mejoramiento de la Calidad de Atención Centrada en la Familia (BFCC-QIO, por sus siglas en inglés) bajo contrato con los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS, por sus siglas en inglés) en el estado de Wisconsin. Como parte de este contrato, LIVANTA LLC revisa las apelaciones de alta hospitalaria de los beneficiarios de Medicare y determina si los servicios especializados deben continuar. El número de teléfono de LIVANTA LLC es 1-888-524-9900 o TTY 1-888-985-8775. LIVANTA LLC le notificará de la decisión 1 día después de recibir toda la documentación necesaria.

Rev. 7/29/19